



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013年9月17日

## 州長 CUOMO 宣佈指定兒童乘員安全週

### *本週將會提供免費的兒童汽車座椅檢查和協助服務*

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈將 2013 年 9 月 15 日 - 21 日當週指定為兒童乘員安全週(Child Passenger Safety Week)。兒童乘員安全週的目標是增強意識，提醒父母和監護人確保他們正確地使用和安裝其兒童安全座椅。作為該項全國性安全計畫的一部份，州和地方警察局及各家社區安全合作夥伴將會提供由合資格之兒童乘員安全技師進行的免費兒童汽車座椅檢查，並幫助確定適合其孩子年齡與體型的適宜汽車座椅。

「紐約州正宣佈本週為「兒童乘員安全週」，這是全國公眾意識和安全計畫的一部份，旨在於乘車出行時更好地保護我們的兒童，」州長 Cuomo 說。「正確安裝的汽車座椅能夠顯著降低事故中的傷亡風險，因此，我鼓勵紐約州民眾利用本次機會來確保於驅車上路之前，將兒童正確地安置於其汽車座椅中。對於兒童的安全，絕對容不得半點馬虎。」

「我們的兒童是我們最寶貴的資產，保護他們是我們最重大的公路安全工作之一，」機動車部(Department of Motor Vehicles)部長兼州長交通安全委員會(Traffic Safety Committee, GTSC)主席 Barbara J. Fiala 說。「學會如何正確地安裝和使用兒童安全裝置僅需花費數分鐘，但是會防止終身傷害。」

據國家公路交通安全管理局(National Highway Traffic Safety Administration, NHTSA)統計，撞車事故是美國 1 歲至 13 歲兒童的第一大殺手。

NHTSA 最近研究發現，當使用和安裝汽車座椅和兒童安全座椅時，父母和監護人最常犯的五個重大錯誤包括：

- 使用錯誤的束帶插槽 -- 用於將兒童固定於汽車座椅中的束帶放置得過低或過高；
- 將束胸卡夾置於腹部以上，而非胸部以上，或根本未使用；
- 汽車座椅未裝牢固 -- 約束系統左右或前後移動超過兩英吋；凡超過一英吋便屬不牢固。

Chinese

- 束帶鬆弛 -- 兒童與束帶之間的總體鬆弛度超過兩英吋；不應存在鬆弛。
- 安全帶位置有誤 -- 腿帶位於胃部上，和/或肩帶位於兒童的頸部或面部上。

同時調查顯示，在所有兒童乘員司機中，20%並不閱讀與如何正確安裝兒童約束系統相關的任何說明，而90%「有信心」或「非常有信心」地認為自己已正確安裝了其汽車座椅和兒童安全座椅。

NHTSA 對購買和使用兒童安全座椅給予下列建議：

- 依據孩子的年齡與體型選擇汽車座椅，選擇適合於自己車輛的座椅，並次次使用。
- 務必參看您具體汽車座椅製造商的說明；閱讀關於如何使用座椅安全帶或 LATCH 系統來安裝汽車座椅的車主手冊；查看身高與體重限制。
- 為確保最高安全，只要您的孩子符合製造商之身高與體重要求，便盡可能長時間地將孩子安置於汽車座椅中。
- 應至少將 12 歲以下的兒童安置於後排座椅中。

欲知您附近 [兒童汽車座椅檢查站](#) 之詳情，請造訪：

<http://www.safeny.ny.gov/seat-cal.htm>。

有關所有汽車座椅之評級，請前往 <http://www.nhtsa.gov/Safety/Ease-of-Use>。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418